Record Nr. UNINA9910452412503321 Audiovisual translation and media accessibility at the crossroads **Titolo** [[electronic resource]]: Media for All 3 / / edited by Aline Remael, Pilar Orero and Mary Carroll Amsterdam;; New York,: Rodopi, 2012 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-283-54310-9 9786613855558 94-012-0781-X Descrizione fisica 1 online resource (423 p.) Approaches to translation studies;; v. 36 Collana Altri autori (Persone) RemaelAline OreroPilar CarrollMary Disciplina 418.02 Soggetti Audio-visual materials - Translating Electronic books. Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Loosely based on the third Media for All Conference held in Antwerp. Note generali 2009. Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. section 1. Extending the borders of AVT -- section 2. Interpreting sight Nota di contenuto and sound -- section 3. The discourses of audiovisual translation. This third volume in the Media for All series offers a diverse selection Sommario/riassunto of articles which bear testimony to the vigour and versatility of research and developments in audiovisual translation and media accessibility. The collection reflects the critical impact of new technologies on AVT, media accessibility and consumer behaviour and shows the significant increase in collaborative and interdisciplinary research targeting changing consumer perceptions as well as quality issues. Complementing newcomers such as crowdsourcing and potentially universal emoticons, classical themes of AVT studies such as linguistic analyses and corpus-based research are featured. Prevalent throughout the volume is the impact of technology on both methodologies and content. The book will be of interest to researchers from a wide range of disciplines as well as audiovisual translators, lecturers, trainers and

students, producers and developers working in the field of language